



10^e ÉDITION

la Saint- Éloi

fête du Grenat
de Perpignan
et des bijoutiers



exposition, bals, parades
dans le centre-ville

samedi
30 novembre
et **dimanche**
1^{er} décembre
2019

la Saint-Éloi

fête du Grenat de Perpignan et des bijoutiers

samedi
30 novembre
et **dimanche**
1^{er} décembre

Perpignan célèbre depuis 10 ans la fête de Saint-Éloi, patron des artisans bijoutiers.

Ce week-end est le vecteur d'une manifestation importante autour du bijou typique en Grenat de Perpignan.

L'initiative en revient au collectif réunissant la Confrérie du Grenat de Perpignan, l'Institut du Grenat et le Syndicat artisanal des bijoutiers des Pyrénées-Orientales.

Les bijoux en Grenat de Perpignan, homologués Indication géographique en novembre 2018, sont aujourd'hui les plus beaux ambassadeurs de la culture catalane.

Perpinyà torna a la tradició Sant Eloi, patró dels joiers, el qual es celebra al voltant de l'1 de desembre, és el vector d'una manifestació important a l'entorn de la joia. L'iniciativa va ser de l'Institut del Granat, del Sindicat artesanal dels Joiers i de la confraria del Granat de Perpinyà. En efecte, les joies de granats s'han tornat les ambaixadores més eminents de la cultura catalana.

Exposition, bals, parades
dans le centre-ville



Tout le week-end de 11h00 à 17h30

Exposition

Regards croisés sur la Saint-Éloi

Par le Perpignan Photo Culture en Catalogne.

Vestibule de la salle Arago, 1^{er} étage,

Hôtel de Ville, place de la Loge.

En supplément, film et panneaux explicatifs pour comprendre le savoir-faire des bijoutiers

Salle des commissions (face à la salle des mariages),

Hôtel de Ville, place de la Loge.



Samedi 30 novembre

à 15h00

Grand mariage sous Napoléon III

Passe-ville en costumes anciens et musique traditionnelle. Au départ de la place Gambetta, le cortège de la noce roussillonnaise en costumes d'époque Second Empire fera le tour de ville. Avec des instruments catalans aux tonalités du XIX^e siècle, le groupe musical Els Jutglars conduira les participants et le public à travers les rues de la cité catalane jusqu'à l'Hôtel de Ville puis l'hôtel Pams.

Places et rues du centre-ville.

à 16h00

Danse du quadrille roussillonnais

Le quadrille roussillonnais a été composé dans la période du Second Empire. Il s'agit d'un pot-pourri d'airs traditionnels catalans.

Place de la Loge.

à 16h30

Bal de la Saint-Éloi

C'est sous les dorures des grands salons de l'hôtel Pams qu'aura lieu le bal de la Saint-Éloi avec danses et tenues du milieu du XIX^e siècle avec le groupe Els Jutglars.

Hôtel Pams, 1^{er} étage, 18 rue Émile Zola.

Dimanche 1^{er} décembre

Cette année, Perpignan est la capitale de la Sardane et fête les 10 ans de la Saint-Éloi.

à 10h00

Rassemblement

Devant le Castillet, place de Verdun.



à 10h30

Cortège en costumes d'époque

Accompagné de la musique traditionnelle autour de la Confrérie des bijoutiers du Grenat de Perpignan.

Le Castillet, rues des Marchands, de l'Argenterie et Petite-La-Réal.



à 11h00

• Messe en français/catalan

Accompagnée par la *cobla* Sol de Banyuls suivie des intronisations des ambassadeurs du bijou en grenat.

Église Notre-Dame La Réal, 49 rue Grande-La-Réal.



à 12h30

• Danses, Ball d'Ofici

Animées par la *cobla* Sol de Banyuls.

• Sardanes et bal catalan avec tombola gratuite

Un bijou à gagner pour le public et présentation des costumes primés.

Place de la Loge.

à 13h00

Apéritif

Dans le patio de l'Hôtel de Ville.

Place de la Loge.

Contact

Institut du Grenat

22 boulevard Wilson, 66000 Perpignan

Tél. 06 83 82 29 18

contact@institutdugrenat.com

www.institutdugrenat.com

Renseignements

Bureau d'information

tourisme Perpignan

Office de Tourisme communautaire

Perpignan Méditerranée Tourisme

place de la Loge, 66000 Perpignan

Tél. 04 68 66 30 30

www.perpignantourisme.com

Partenaires

Office de Tourisme communautaire

Perpignan Méditerranée Tourisme,

Chambre de Métiers et de l'Artisanat,

Union des entreprises de proximité,

Best Western Plus Hôtel Windsor Perpignan,

France Bleu Roussillon,

Comité Francéclat,

Chambre de Commerce et d'Industrie de Perpignan,

Ville de Perpignan,

Perpignan capitale de la Sardane,

Le Temps du Costume Roussillonnais,

Manade Notre-Dame catalane,

Espadrilles Payote,

Biscuits d'Aquí,

et bien d'autres...

